AccueilRevenir à l'accueilCollectionPARCOURS 2 - Consulter les éditions du *Trésor des joyeuses inventions*CollectionŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions - GroulleauItem[1554 T]I Grou] 110 Ne t'enquiers plus, ô Passant, qui je suis

[1554_TJI_Grou] 110 Ne t'enquiers plus, ô Passant, qui je suis

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutrement, par P. B. Xaintongeois. Incipit non moderniséNe t'enquiers plus, ó passant, qui je suis

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition: 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[1550_Tradlatfr_Grou] 112 Ne t'enquiers plus, ô Passant, qui je suis[]

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplairehttp://id.lib.harvard.edu/alma/990072143900203941/catalog

Type de numérisationNumérisation totale

Remarques 2017-09-24 MS : conformément au protocole rectifié lon en l'on et supprimé précision entre double crochet.

Transcription du poème

Texte

{D8r}Ne t'enquiers plus, ó passant, qui je suis.

Je ne suis plus, & plus estre ne puis,

Que fais je doncq' souz ceste sepulture?

D'un corps pourry je donne aux vers pasture, Jan Olivier je fuz jadis nommé, Sur tous vivans en pechez consommé Né de Paris. Dequoy ay-je servy En mon vivant, & quel estat suyvy? Grand pere Abé de saint Medard je fuz Dedans Soyssons, voylà l'estat que j'euz, Et puis d'Angiers l'Evesque quelque temps Les livres saints estoient mon passetemps Et si tu es tant desireux d'entendre Qu'il reste icy. Ce ne sont gu'os & cendre, Ou est l'esprit ? Helas c'est assez dit : Car le surplus à l'homme est interdit Et n'apartient au vivant curieux De s'enquerir des grandz secretz des Dieux, Ne que Dieu veult, ou doit faire de l'homme C'est bien assez que l'on cognoisse, en somme, Que les espritz des fidelles ne meurent Avec les corps : mais en repos demeurent Jusques au jour qu'il conviendra tous mors : Ressusciter avec leurs premiers corps, Pour vivr∉ au ciel sans fin heureusement. □ Or t'ay-je dit mon estat plainement,

Or t'ay-je dit mon estat plainement,
Mais pour autant que je n'ay la puissance
{D8v}D'avoir de toy parfaite cognoissance
(Ensevely d'obscurité profonde,)
Je te suplie, amy qui viz au monde,
Tant seulement que tu soys en esmoy,
D'avoir au vray cognoissance de toy,
Et de prier au seigneur Dieu, qu'il face
A tous les mors sentir sa paix & grace.

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 110 FoliotationD7v, D8r, D8v Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Réach-Ngô, Anne ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) Mentions légales

- Fiche: Équipe Joyeuses inventions; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s): Copy digitized: Houghton Library

Notice créée par <u>Équipe Joyeuses Inventions</u> Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

chier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/joyeuses-inventions/items/show/1544